

**Séance ordinaire du conseil d'arrondissement
du lundi 8 août 2016**

ORDRE DU JOUR

10 – Sujets d'ouverture

- 10.01** Ouverture de la séance
- 10.02** Adoption de l'ordre du jour de la séance du conseil d'arrondissement
- 10.03** Période de réponses et questions du public

DÉPÔT DE DOCUMENTS

- 10.04** Rapport sur la situation financière de LaSalle
1162365028

PROCÈS-VERBAUX

- 10.05** Approuver le procès-verbal de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement tenue le 4 juillet 2016.
- 10.06** Accepter le dépôt du compte rendu du comité consultatif d'urbanisme du 6 juillet 2016.
1162363115

FÉLICITATIONS

- 10.07** Féliciter M. Glenn Herring qui s'est mérité, pour une septième fois, le titre de Monsieur Canada lors du Championnat canadien de culturisme qui s'est tenu à Moncton le 25 juin dernier. M. Herring a terminé premier dans la catégorie « Maîtres 50 ans et plus » et a également remporté la médaille du meilleur poseur toutes catégories confondues.
- 10.08** Féliciter Mme Johanne Cesari et M. Vincenzo Cesari qui célébreront leur cinquantième anniversaire de mariage le 3 septembre 2016.

CONDOLÉANCES

- 10.09** Offrir les condoléances du conseil à la famille de M. Gérald Dessureault, suite à son décès survenu le 11 juillet 2016

- 10.10** Offrir les condoléances du conseil à la famille de M. Louis-Arthur Bérubé à la suite de son décès survenu le 30 juin 2016.
- 10.11** Offrir les condoléances du conseil à la famille de Mme Rita Robidoux-Nagy, suite à son décès survenu le 25 juin 2016. Mme Robidoux-Nagy était l'épouse de feu Charles Nagy, co-fondateur du plus vieux jardin communautaire à LaSalle, qui a d'ailleurs été nommé à son nom, Les Jardins communautaires Charles-Nagy.
- 10.12** Offrir les condoléances du conseil à la famille de M. Giuseppe Sacco, suite à son décès survenu le 24 juillet 2016.

20 – Affaires contractuelles

CONTRIBUTIONS FINANCIÈRES

- 20.01** Accorder une contribution financière à la Chambre de commerce et d'industrie du Sud-Ouest de Montréal de 5 000 \$ par année pour le partenariat et les services offerts pour une période de deux années, soit du 1er août 2016 au 31 mai 2018 et approuver le projet d'entente à cet effet.
1162606001
- 20.02** Accorder une contribution financière de 2 000 \$ à la Maison des jeunes de LaSalle pour le projet "Tout beau tout neuf " dans le volet Soutien aux nouveaux projets de la Politique de reconnaissance et de soutien aux organismes.
1166818078
- 20.03** Accorder un soutien financier de 16 667 \$ à la Table de développement social afin de financer le projet LaSalle au féminin, dans le cadre de l'Entente administrative sur la gestion du Fonds québécois d'initiatives sociales, et approuver le projet de convention à cet effet
1166818065
- 20.04** Approuver la cinquième majoration de la liste des organismes reconnus pour l'année 2016 selon la Politique de soutien et de reconnaissance des organismes de LaSalle et leur accorder les différents soutiens auxquels ils ont droit en vertu de leur classification.
1166818080

30 – Administration et finances

ÉVÉNEMENT / PROCLAMATION

- 30.01** Autoriser Ginette Cadieux de la Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social à demander un permis à la Régie des alcools, des courses et des jeux du Québec, pour servir de l'alcool dans le cadre de la Fête des bénévoles qui aura lieu le 22 octobre 2016.
1166818076
- 30.02** Permettre à Destination Travail du Sud-Ouest de l'île de Montréal de garer en tout temps leur camion dans le stationnement de la mairie d'arrondissement après ses heures d'activités pour une période d'une année se terminant le 1er septembre 2017.
1166818077

NOMINATIONS

30.03 Nomination des membres du comité préparatoire des séances du conseil pour les mois de septembre, octobre, novembre et décembre 2016.
1162365026

30.04 Nomination du maire d'arrondissement suppléant pour les mois de septembre, octobre, novembre et décembre 2016.
1162365025

ACCORD DE PRINCIPE / MANDAT RÉGULIER

30.05 Autoriser la poursuite du projet de la bibliothèque L'Octogone selon les nouveaux critères du Programme de rénovation, d'agrandissement et de construction des bibliothèques.
1166818081

AUTORISATION DE DÉPENSE

30.06 Accepter un financement maximum de 55 000 \$ par la Ville centrale pour la reconduction du projet d'agent de liaison à la bibliothèque du 1er septembre 2016 au 31 août 2017. Autoriser la création d'un poste temporaire de bibliothécaire jusqu'au 31 août 2017. Autoriser le financement temporaire de ce poste à même le budget de fonctionnement jusqu'au remboursement selon l'entente entre la Ville de Montréal et le ministère de l'Immigration, de la Diversité et de l'Inclusion. Autoriser le financement par l'arrondissement de l'excédent de rémunération nécessaire au montant approximatif de 41 280 \$ pour cette même période.
1166818074

REDDITION DE COMPTES

30.07 Entériner la liste des bons de commande autorisés, la liste des virements budgétaires pour la période du 21 juin au 25 juillet 2016, ainsi que la liste des factures non associées à des bons de commande pour juin 2016.
1163035011

40 – Réglementation

AVIS DE MOTION

40.01 Donner avis de motion de la présentation à une séance subséquente du conseil d'un règlement autorisant un emprunt de 1 600 000 \$ pour des travaux de réfection à la mairie d'arrondissement.
1163413003

40.02 Avis de motion est donné de la présentation à une séance subséquente d'un règlement amendant le règlement de zonage de manière à permettre l'installation d'enseignes détachées et d'enseignes communautaires détachées dans les zones C05-10, C10-02, C10-06, C10-07, C10-08, C10-09, U10-10, C10-11 et C11-14, de préciser le nombre, les dimensions, la superficie et les matériaux autorisés, d'exiger un aménagement paysager à la base et de fixer des règles relatives à l'implantation et à certains cas particuliers
1162363114

ADOPTIONS

40.03 Adopter le premier projet de règlement P.2098-LAS-185 amendant le règlement de zonage de manière à permettre l'installation d'enseignes détachées et d'enseignes communautaires détachées dans les zones C05-10, C10-02, C10-06, C10-07, C10-08, C10-09, U10-10, C10-11 et C11-14, de préciser le nombre, les dimensions, la superficie et les matériaux autorisés, d'exiger un aménagement paysager à la base et de fixer des règles relatives à l'implantation et à certains cas particuliers. Une assemblée publique de consultation se tiendra le 31 août 2016 à 19 h.

40.04 Adopter le règlement 2191-LAS-10 amendant le règlement 2191 concernant la paix, l'ordre, le bon gouvernement, le bien-être en général et les nuisances de manière à y intégrer diverses modifications et abroger le règlement 29

1162363110

40.05 Adopter le règlement 2192-LAS-2 amendant le règlement 2192 concernant les nuisances et plus particulièrement le bruit de manière à y intégrer diverses modifications

1162363111

PLAN D'IMPLANTATION ET D'INTÉGRATION ARCHITECTURALE

40.06 Accepter avec conditions, les documents soumis en vertu des dispositions du règlement numéro LAS-0014 sur les P.I.I.A., afin de permettre la construction d'un bâtiment accessoire d'un étage constitué par un chalet de parc pour les installations aquatiques au 625, 35^e Avenue

1162363117

40.07 Accepter les documents soumis en vertu des dispositions du règlement numéro LAS-0014 sur les P.I.I.A., afin de permettre le remplacement du revêtement du bâtiment situé au 272, 3^e Avenue

1162363118

40.08 Accepter les documents soumis en vertu des dispositions du règlement numéro LAS-0014 sur les P.I.I.A., afin de permettre l'agrandissement du bâtiment situé au 8810, rue Elmslie

1162363119

40.09 Accepter les documents soumis en vertu des dispositions du règlement numéro LAS-0014 sur les P.I.I.A., afin de permettre l'aménagement d'un logis au sous-sol du bâtiment situé aux 8564 et 8566, rue Brown

1162363120

40.10 Accepter avec conditions, les documents soumis en vertu des dispositions du règlement numéro LAS-0014 sur les P.I.I.A., afin de permettre la construction d'un bâtiment de type « multifamilial » de 41 logements situé au 9660, rue William-Fleming

1162363121

40.11 Accepter avec condition, les documents soumis en vertu des dispositions du règlement numéro LAS-0014 sur les P.I.I.A., afin de permettre la construction d'un bâtiment de type « multifamilial » de 9 logements s'apparentant à des « maisons de ville », situé aux 9602 à 9618, rue William-Fleming

1162363122

40.12 Accepter avec condition, les documents soumis en vertu des dispositions du règlement numéro LAS-0014 sur les P.I.I.A., afin de permettre le remplacement du revêtement de façade du bâtiment situé au 8340, avenue Des Rapides

1162363123

40.13 Accepter les documents soumis en vertu des dispositions du règlement numéro LAS-0014 sur les P.I.I.A., afin de permettre l'installation de 2 enseignes murales au 7077, boul. Newman, local 0150

1162363124

40.14 Accepter les documents soumis en vertu des dispositions du règlement numéro LAS-0014 sur les P.I.I.A., afin de permettre l'aménagement d'un espace de stationnement au 286, 4^e Avenue

1162363125

40.15 Accepter les documents soumis en vertu des dispositions du règlement numéro LAS-0014 sur les P.I.I.A., afin de permettre l'installation d'une nouvelle enseigne murale au 7737, boul. Newman

1162363126

40.16 Accepter les documents soumis en vertu des dispositions du règlement numéro LAS-0014 sur les P.I.I.A., afin de permettre l'installation d'une nouvelle enseigne murale au 7737, boul. Newman

1162363127

CIRCULATION / STATIONNEMENT

40.17 Accorder un espace de stationnement réservé pour personnes handicapées à la suite d'une demande reçue au comité de circulation.

1166152048

DOMAINE PUBLIC

40.18 Entériner la délivrance des certificats d'occupation du domaine public par la Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises pour le mois de juin 2016

1162363129

COMPENSATIONS

40.19 Accepter une compensation monétaire pour fins d'établissement, de maintien et d'amélioration de parcs, de terrains de jeux et de préservation d'espaces naturels sur le territoire de l'arrondissement, au montant de 20 010 \$ pour la demande de permis 3001148171 visant la construction d'un bâtiment de type "multifamilial" de 6 logements sur le lot numéro 1 499 265 (anciennement 1461 à 1467, boul. Shevchenko)

1162363128

40.20 Accepter une compensation monétaire pour fins d'établissement, de maintien et d'amélioration de parcs, de terrains de jeux et de préservation d'espaces naturels sur le territoire de l'arrondissement, au montant de 52 438 \$ pour 2 demandes de permis visant la construction de 2 bâtiments de type "multifamilial" sur des lots situés sur la rue George

1162363131

40.21 Accepter une cession de terrain pour fins d'établissement, de maintien et d'amélioration de parcs, de terrains de jeux et de préservation d'espaces naturels sur le territoire de l'arrondissement ainsi qu'une compensation monétaire de 93 215,80 \$ suite à une demande de lotissement pour le projet Bouvier/Shevchenko/Bourdeau

1162363130

PERMIS

- 40.22** Autoriser Armco Immobilier à installer deux bannières pour une période de un an sur les bâtiments situés au 7051 rue Allard et au 6900 boulevard Newman.
1162365029

50 – Ressources humaines

- 50.01** D'entériner les décisions déléguées soumises par la Division des ressources humaines, de la Direction des relations avec les citoyens, greffe et services administratifs.
1166456007
- 50.02** Nommer Mme Nathalie Hadida à titre de secrétaire d'arrondissement à compter du 11 août 2016.
1162365027
- 50.03** Approuver la nomination des membres du comité de négociation patronal responsables des négociations locales prévues à la Charte de la Ville de Montréal et autoriser ces derniers à signer les lettres d'entente pour l'arrondissement et de déléguer au Comité exécutif, le pouvoir de négocier et d'agréer l'article 10 de la convention collective liant le syndicat des fonctionnaires municipaux de Montréal et la lettre d'entente portant sur le travail à forfait.
1163651001

60 – Information

- 60.01** Dépôt de documents :
- Rapports mensuels de l'Aménagement urbain - juin et juillet

70 – Autres sujets

- 70.01** Levée de la séance